

FLAMMABILITY TEST REPORT

Report No.: LEI20093054A **Date Received:** 30/09/20 **Date Tested:** 02/10/20 1st **Date Issued:** 02/10/20 Supplementary Supplementary Issued:

26/11/20

Company Name & Address:

DELIUS GMBH & CO. KG GOLDSTRAßE 16-18 DE-33602 BIELEFELD

GERMANY

Contact Name: P. BAUMHÖFNER

Sample Details

Reference No.:

Order No.:

Order No.:

Style No.:

Batch No.:

Quality:

Colour:

Not stated

Not stated

Not stated

Not stated

Supplier: Delius GmbH & Co. KG
End Use: Drapes and curtains
Quoted Fibre Composition: 100% PES Trevira CS

Retailer: Not stated Buying Division: Not stated

Sample Description: Yellow coloured woven fabric

	Test Method	Pre Treatment	Performance Requirement	Result
V	IMO FTP Code (2010) Annex 1, Part 7: Test for Vertically Orientated Support Textiles and Films	None – The scope states that "fabrics which are not inherently flame resistant should be exposed to cleaning or exposure procedures"	IMO FTP Code (2010) Annex 1, Part 7, Clause 3	PASS

Note: The fabric supplied was tested with no pre-treatments at the request of the customer. **Please note:** The testing was carried out in the ISO 6941 environment

STEVEN OWEN ANDREW HALLETT C
(Technical & Operational (Flammability Team Leader)

CAROLE SPOWART
(Flammability

GREGORY JAMES
(Flammability Technician)

Report No.: LEI20093054A Supplementary Page 1 of 3









Brewery Lane Leigh WN7 2RJ UK

FLAMMABILITY TEST REPORT

Excellence Manager) Administrator)

Additional Information (Annex)

Not Stated Name and Address of the Sponsor:

Delius GmbH & Co. KG Name and Address of the

Manufacturer/Supplier (If known):

Type of Furniture: Not Stated Fabric Details - Weave/Density/Yarn Not Stated

count/thickness(mm)/mass(g/m²) Colour &

Tone:

Fire Retardant Treatment: Not Stated

Test Specification

Test Method: IMO FTP Code (2010) Annex 1, Part 7

40mm high Propane gas flame Ignition Source:

Surface ignition (as determined by the pre-test) Ignition Type: Flame Application Time: 15 seconds (as determined by the pre-test)

Sample Size: 220 x 170mm Side Tested: Face

Uncertainty of Measurement

The uncertainty of measurement has been estimated to be 4.40%

Pre-treatment / Durability Procedure

None – At the request of the customer.

Conditioning

Prior to Testing: At least 24 hours in an atmosphere having a temperature of 20±5°C. and a relative humidity of 65±5%

At Time of Testing: Temperature between 15°C & 30°C. Relative humidity between 20% & 65%

Test Results

Report of tests carried out in accordance IMO FTP Code (2010) Annex 1, Part 7.

"The test results relate to the behaviour of the test specimens of a product under the particular conditions of the test; they are not intended to be the sole criterion for assessing the potential fire hazard of the product in use."

Sample No./	Duration of	Duration of	Flaming	Flame to	Hole to edge	Maximum dam	aged length (mm)	Average Damage Length (mm)
Direction	flaming (Secs)	afterglow (Secs)	debris	edge		Horizontal	Vertical	Length (mm)
1. Length ↑	0.0	0.0	No	No	No	21	93	
2. Length ↓	0.0	0.0	No	No	No	22	98	
3. Length ↑	0.0	0.0	No	No	No	22	90	93.8
4. Length ↓	0.0	0.0	No	No	No	21	93	
5. Length ↑	0.0	0.0	No	No	No	21	95	
6. Width →	0.0	0.0	No	No	No	23	93	
7. Width ←	0.0	0.0	No	No	No	19	90	
8. Width →	0.0	0.0	No	No	No	21	92	90.6
9. Width ←	0.0	0.0	No	No	No	21	80	
10. Width →	0.0	0.0	No	No	No	22	98	

Report No.: LEI20093054A Supplementary Page 2 of 3









Intertek The Warehouse Brewery Lane Leigh WN7 2RJ UK

FLAMMABILITY TEST REPORT

Revisions To Test Report:

Sample Details	Original Detail(s)	Revised Detail(s)
Quality:	30941-019 Deko Scandi	Amike

The client acknowledges and agrees that any services provided and/or reports produced by Intertek are done so within the limits of the scope of work agreed pursuant to the client's specific instructions. This report relates specifically to the sample(s) tested that were drawn and delivered by the client or their nominated third party. Intertek does not make any representation or warranty for any bulk samples or certify the bulk samples received from the client. Furthermore, Intertek does not provide a warranty or verification on the sample(s) representing any specific goods, material and/or shipment and only relate to the sample(s) as received and tested. Intertek have aimed to conduct the review on a diligent and careful basis and we do not accept any liability to you for any loss arising out of or in connection with this report, in contract, tort, by statute or otherwise, except in the event of our gross negligence or wilful misconduct. In no event, will the contents of any reports or any extracts, excerpts or parts of any reports be distributed or published without the prior written consent of Intertek in each instance. Only the client is authorized to permit copying or distribution of this report (and then only in its entirety). Any such third parties to whom this report may be circulated rely on the content of the report solely at their own risk.

The reported expanded uncertainty is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor of k=2, providing a level of confidence of approximately 95 %. Unless otherwise specified all compliance and pass/fail statements are binary simple acceptance based on the tolerance interval and, with the exception of graded methods, a test uncertainty ratio greater (TUR) than 4:1. For graded methods the TUR will drop to as low as 0.5:1 when the tolerance limits are within a grade division of the upper scale limit. The Uncertainty budgets are stated for each Test method, these are for reference, and should be considered when results are on or close to Specification Limits / Requirements and in such cases it should be noted that the risk of false acceptance or rejection may be as high as 50%, for further information please refer to ILAC G8.

Report No.: LEI20093054A **Supplementary** Page 3 of 3









CKEPIM

Société par Actions Simplifiée - 792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIERE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax: 03.21.61.64.01
E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr
SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816

PROCES-VERBAL DE CLASSEMENT DE REACTION AU FEU D'UN MATERIAU

Valable 5 ans à compter du 18/11/2020

Selon l'arrêté du 21 novembre 2002 relatif à la réaction au feu des produits de construction et d'aménagement Laboratoire agréé du Ministère de l'Intérieur (arrêté du 23/03/2010 modifiant l'arrêté du 05/02/1959 modifié)

Procès-verbal n° DO-20-2306\A-R1

Matériau présenté par:

DELIUS GmbH & Co. KG

Goldstraße 16 - 18 33602 Bielefeld Allemagne

Référence commerciale:

Amike

Description sommaire:

Tissu 100% polyester Trevira CS

Mode de fixation : Sans fixation

Substrat: Sans substrat Face exposée: Les 2 faces Application: Bâtiment Français

Epaisseur nominale totale : 0.55 mm (déclarée par le client).

Masse surfacique : 240 g/m² (déclarée par le client).

Coloris testés : Crème (1001) (le plus clair de la gamme) / Jaune (2001) (coloris

intermédiaire de la gamme) / Vert (6001) (le plus foncé de la gamme).

Coloris validés: Tous coloris de la gamme

Nature de l'essai:

NF P 92-503 - Essai à la bougie électrique NF P 92-504 – Essai de persistance de flamme NF P 92-505 – Essai de chute de gouttes

Référence du rapport d'essai :

DO-20-2306\A-R1 du 18/11/2020

Classement:

Durabilité du classement : Non limitée à priori

Compte tenu des critères résultants des essais décrits dans le rapport annexé.

Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L. 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

Valable pour toute application pour laquelle le produit n'est pas soumis au marquage CE

Valable sur la face d'usage pour toute application non couverte par l'article AM18 du règlement ERP concernant les sièges rembourrés »

Signé

Signature de la personne ayant réalisé je classement

Thomas TURF Ingénieur praticien A Bruay-la-Buissière, le 18/11/2020

Approuvé

Signature de la personne autorisant le présent rapport

Pour ordre, suppléant du président Franck POUTCH

Skander KHELIFI Responsable technique

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat Whether or not to declare compliance with the specification, the uncertainty associated with the result was not explicitly taken into account La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale
Reproduction of this test report is only permitted in its full form
Le CREPIM ne peut être tenu responsable des informations relatives à l'élément testé. Ces informations sont fournies par le demandeur.

CREPIM cannot be held responsible for information relating to the tested element. This information is provided by the applicar



Société par Actions Simplifiée -792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIERE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax: 03.21.61.64.01
E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr
SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816

CLASSIFICATION REPORT FOR FIRE BEHAVIOUR OF A MATERIAL

Validity 5 years from 18/11/2020

According to the Decree of 21st of November 2002 on the reaction to fire performance of construction and furniture Laboratory approved by Ministry of Interior (Decree of 23/03/2010 amending the decree of 05/02/1959 as amended)

« En cas de litige, seule l'édition originale en français du présent procès-verbal fait foi »

Non official Certificate - English translation of attached official Procès-Verbal n° DO-20-2306\A-R1

Material submitted by:

DELIUS GmbH & Co. KG

Goldstraße 16 - 18 33602 Bielefeld Germany

Commercial reference:

Amike

Brief description:

100% polyester Trevira CS fabric

Fixation method: Without fixing method

Substrate: Without substrate Exposed face: Both faces

Field of application: French Building

Total nominal thickness: 0.55 mm (declared by sponsor).

Surface density: 240 g/m² (declared by sponsor).

Tested colors: Cream (1001) (lighest color of the range) / Yellow (2001) (intermediate

color of the range) / Green (6001) (darkest color of the range).

Validated colors: All colors of the range

Type of test:

NF P 92-503 – Electric candle test NF P 92-504 – Flame persistence test

NF P 92-505 - Dripping test

Reference of test report:

DO-20-2306\A-R1 dated on 18/11/2020

Classification:

M1

Durability of classification: Not limited in theory.

Thanks to criteria resulting from tests described in the attached report.

This certificate attests only characteristics of the tested sample and does not prejudge characteristics of similar products. It is therefore not a product certification within the meaning of article L. 115-27 of the consumer code and the act of June 3, 1994.

Valid for applications not covered by EC marking

Valid on the face of use for any application not covered by article AM18 of the ERP regulation concerning the padded seats

Bruay-la-Buissière, 18/11/2020

Signed

Signature of the person who realize the classification

Thomas TURF

Engineer

Approved

Signature of the person who authorize the report

Under approval of the president Franck POUTCH

Skander KHELIFI Technical Manager

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat Whether or not to declare compliance with the specification, the uncertainty associated with the result was not explicitly taken into account La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale

Reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale
Reproduction of this test report is only permitted in its full form
Le CREPIM ne peut être tenu responsable des informations relatives à l'élément testé. Ces informations sont fournies par le demandeur.
CREPIM cannot be held responsible for information relating to the tested element. This information is provided by the applicant



CREPIM
Société par Actions Simplifiée -792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIERE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax: 03.21.61.64.01 E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816



Rapport N° / Report N° DO-20-2306\A-R1 émis le / edited the 18/11/2020

Résultats suivant / Results according to NF P 92-503: 1995

Date de réception / Reception Date :	13/10/2020
Date de l'essai / Test date :	20/10/2020
Conditionnement / Conditionning:	23 ± 2 °C, 50 ± 5 % HR
Dimension des échantillons / Samples dimensions (mm) :	600 mm v 180 mm
dimensions (mm):	000 Hilli X 100 Hilli
Epaisseur / Thickness (mm):	0.55

L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation / COFRAC accreditation attests competence of the laboratories for the only tests covered by the accreditation

	Essai / Test 1	Essai / Test 2	Essai / Test 3	Essai / Test 4	Essai / Test 5	Essai / Test 6	Essai / Test 7	Essai / Test 8
Couleur / Color	Jaune / Yellow	Jaune / Yellow	Jaune / Yellow	Jaune / Yellow	Crème / Cream	Crème / Cream	Vert / Green	Vert / Green
Face exposée / Exposed face	Endroit / Frontside	Endroit / Frontside	Envers / Backside	Envers / Backside	Endroit / Frontside	Endroit / Frontside	Endroit / Frontside	Endroit / Frontside
Sens / Direction	Trame / Weft	Chaîne / Warp	Trame / Weft	Chaîne / Warp	Chaîne / Warp	Chaîne / Warp	Chaîne / Warp	Chaîne / Warp
Masse de l'échantillon / Sample mass (g)	23,1	23,2	23,1	23,3	22,2	22,5	23,2	24,2
Durée de l'inflammation / Flame duration (s)	1	1	1	1	1	1	1	1
Points incandescents / Glowing spots?	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No
Chute de gouttes / Dripping?	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No
Gouttes enflammées / Flamming droplets?	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No	Non/No
Percement / Piercing	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes	Oui/Yes
Distance maximale de carbonisation / Maximal length destroyed (mm)	140	150	140	150	140	135	140	110
Largeur maximale de carbonisation / Maximal width destroyed (mm)	1	,	1	,	1	1	1	1

Observations	1
Remarks:	

Percement sans inflammation de l'ensemble des échantillons : les essais complémentaires suivant les normes NF P 92-504 et NF P 92-505 sont requis pour déterminer le classement M du produit. / Piercing without ignition of all the samples : complementary tests according to the standards NF P 92-504 and NF P 92-505 are required to determine M classification.

L'attention est attirée sur le fait que les résultats obtenus avec l'échantillon objet du présent rapport d'essais ne sont pas généralisables sans justification de la représentativité des échantillons et essais. Le rapport d'essai ne concerne que l'objet soumis à l'essai. Ces résultats d'essais rendent compte du comportement des éprouvettes d'un matériau soumis à des conditions spécifiques d'essais; rendent compte du comportement des éprouvettes d'un matériau soumis à des conditions spécifiques d'essais; rendent compte du comportement des éprouvettes d'un matériau soumis à des conditions spécifiques d'essais; rendent compte de contribution à l'incendie que présente le produit dans les conditions d'utilisation. / Attention is drawn to the fact that the results obtained with the sample that is the subject of this test report cannot be generalized without justification of the representativity of the samples and tests. The test report only concerns the object under test. These test results account for the behavior of specimens of a material subject to specific test conditions; they do not purport to represent the only criterion for assessing the potential fire hazard posed by the product under the conditions of use

Responsable de l'Essai / Test Officer :	Mourad ALIOUA	
Responsable Technique / Technical Manager:	Skander KHELIFI	that

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat Whether or not to declare compliance with the specification, the uncertainty associated with the result was not explicitly taken into account La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale



CREPIM
Société par Actions Simplifiée -792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIERE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax: 03.21.61.64.01 E-mail : contact@crepim.fr www.crepim.fr SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816



Rapport N° / Report N° DO-20-2306\A-R1 émis le / edited the 18/11/2020

Résultats suivant / Results according to NF P 92-504: 1995

Date de réception / Reception Date :	13/10/2020
Date de l'essai / Test date :	20/10/2020
Conditionnement / Conditionning:	23 ± 2 °C, 50 ± 5 % HR
Dimension des échantillons / Samples dimensions (mm) :	460 mm x 230 mm
Epaisseur / Thickness (mm):	0.55

L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation / COFRAC accreditation attests competence of the laboratories for the only tests covered by the accreditation

Echantillons / Samples	Couleur / Color	Nombre de persistances / Number of afterflaming	Persistance / Afterflaming (s)	Chute de gouttes / Dripping	Gouttes enflammées / Flamming drips
Echantillon / Sample 01	Crème / Cream	0	/	Non/No	Non/No
Echantillon / Sample 02	Crème / Cream	0	1	Non/No	Non/No
Echantillon / Sample 03	Jaune / yellow	0	1	Non/No	Non/No
Echantillon / Sample 04	Jaune / yellow	0	1	Non/No	Non/No
Echantillon / Sample 05	Vert / Green	0	1	Non/No	Non/No
Echantillon / Sample 06	Vert / Green	0	1	Non/No	Non/No

Persistance maximale / Maximal afterflaming (s)

Observations / Remarks	Aucune persistance de flamme observée lors des différentes applications du brûleur. / No afterflaming reported.
------------------------	---

L'attention est attirée sur le fait que les résultats obtenus avec l'échantillon objet du présent rapport d'essais ne sont pas généralisables sans justification de la représentativité des échantillons et essais. Le rapport d'essai ne concerne que l'objet soumis à l'essai. Ces résultats d'essais rendent compte du comportement des éprouvettes d'un matériau soumis à des conditions spécifiques d'essai; ils ne prétendent pas représenter le seul critère d'évaluation du danger potentiel de contribution à l'incendie que présente le produit dans les conditions d'utilisation. / Attention is drawn to the fact that the results obtained with the sample that is the subject of this test report cannot be generalized without justification of the representativity of the samples and tests. The test report only concerns the object under test. These test results account for the behavior of specimens of a material subject to specific test conditions; they do not purport to represent the only criterion for assessing the potential fire hazard posed by the product under the conditions of use

Responsable de l'Essai / Test Officer :	Mourad ALIOUA	
Responsable Technique / Technical Manager:	Skander KHELIFI	the

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat Whether or not to declare compliance with the specification, the uncertainty associated with the result was not explicitly taken into account La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale



CREPIM
Société par Actions Simplifiée - 792 178 816 R.C.S. ARRAS
Siege social : Parc de la Porte Nord - rue Christophe Colomb.
62700 BRUAY LA BUISSIERE France
Tél.: 03.21.61.64.00 Fax: 03.21.61.64.01
E-mail: contact@crepim.fr www.crepim.fr
SIRET 792 178 816 00015 / APE 7112B / T.V.A. FR85 792 178 816



Rapport N° / Report N° DO-20-2306\A-R1 émis le / edited the 18/11/2020

Résultats suivant / Results according to NF P 92-505: 1995

	8
Date de réception / Reception Date :	13/10/2020
Date de l'essai / Test date :	20/10/2020
Conditionnement / Conditionning:	23 ± 2 °C, 50 ± 5 % HR
Dimension des échantillons / Samples dimensions (mm) :	70 mm x 70 mm
Epaisseur / Thickness (mm):	0.55

L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation / COFRAC accreditation attests competence of the laboratories for the only tests covered by the accreditation

Echantillons / Samples	Echantillon / Sample 01	Echantillon / Sample 02	Echantillon / Sample 03	Echantillon / Sample 04	Echantillon / Sample 05	Echantillon / Sample 06
Couleur / Color	Crème / Cream	Crème / Cream	Jaune / Yellow	Jaune / Yellow	Vert / Green	Vert / Green
Masse / Weight (g)	2.4	2.2	2.3	2.2	2.2	2.2
Epaisseur / Thickness (mm)	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
Nombre d'éprouvettes exposées / Number of samples exposed	2	2	2	2	2	2
Inflammation échantillon / Ignition of the sample	Non / No					
Temps d'inflammation de l'échantillon / Time to ignition (s)	1	1	1	1	1	1
Durée d'inflammation de l'échantillon / Duration of sustained flame (s)	7	1	7	1	1	1
Chute de gouttes / Dripping	Oui / Yes					
Gouttes enflammées / Flaming drips	Non / No					
Inflammation de la ouate / Ignition of cotton wool	Non / No					

Observations / Remarks:	1

L'attention est attirée sur le fait que les résultats obtenus avec l'échantillon objet du présent rapport d'essais ne sont pas généralisables sans justification de la représentativité des échantillons et essais. Le rapport d'essai ne concerne que l'objet soumis à l'essai. Ces résultats d'essais rendent compte du comportement des éprouvettes d'un matériau soumis à des conditions spécifiques d'essai; ils ne prétendent pas représenter le seul critère d'évaluation du danger potentiel de contribution à l'incendie que présente le produit dans les conditions d'utilisation. / Attention is drawn to the fact that the results obtained with the sample that is the subject of this test report cannot be generalized without justification of the representativity of the samples and tests. The test report only concerns the object under test. These test results account for the behavior of specimens of a material subject to specific test conditions; they do not purport to represent the only criterion for assessing the potential fire hazard posed by the product under the conditions of use

Responsable de l'Essai / Test Officer :	Mourad ALIOUA	
Responsable Technique / Technical Manager:	Skander KHELIFI	

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat Whether or not to declare compliance with the specification, the uncertainty associated with the result was not explicitly taken into account La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale





Freigabe für die Marke Trevira CS®

Delius GmbH & Co. KG Goldstraße 16-18 33602 Bielefeld Deutschland

 Antrags-Nr.:
 191170.2

 Freigabedatum:
 18.01.2021

 Gültig bis:
 06.11.2024

Artikel: Amike
Einsatzgebiet: Dekostoff
Flächengewicht (g/m²): 247

laut Kundenangabe

Rohstoffzusammensetzung: Polyester 100% Trevira CS 100%

Der Artikel Amike col. 527 wurde unter der Trevira Antragsnr. 191170 getestet und erhält die Freigabe für die Marke Trevira CS® für den Einsatz im Innenraum.

Der Artikel wurde nach DIN 4102 Teil 1, 6.2 geprüft und erfüllt damit auch die Anforderungen der Brandklasse DIN 4102-B1.

Der Artikel wurde nach der EN 1101 getestet und erfüllt damit auch die Anforderungen der Klasse 1 nach EN 13773.

Der Artikel erfüllt die Anforderungen der nordamerikanischen Norm NFPA 701: 2010 Test Method #1. Test Report Govmark, New York No. 2-94779, 2-94780, 2-94781.

Dieser Artikel erfüllt auch die Anforderungen der englischen Norm BS 5867 Part 2 Type C.

Trevira GmbH (Dieses Dokument ist ohne Unterschrift gültig.)





Approval of the Trademark Trevira CS®

Delius GmbH & Co. KG Goldstraße 16-18 33602 Bielefeld Germany

 Application No.:
 191170.2

 Date of issue:
 18.01.2021

 Valid until:
 06.11.2024

Article name: Amike
End use: Drapes
Square weight (g/m²): 247

According to customer specification

Composition of the raw materials: Polyester 100%
Composition of the fabric: Trevira CS 100%

The article Amike col. 527 has been tested under the Trevira trademark application no. 191170 and is granted approval for the trademark Trevira CS® for interior use.

The article was tested according to DIN 4102 part 1, 6.2 and thus also meets the requirements for fire class DIN 4102-B1.

The article was tested according to EN 1101 and thus also meets the requirements for class 1 according to EN 13773.

This article also meets the requirements according to the North American standard NFPA 701: 2010 Test Method #1 (based on the Test Reports Govmark, New York No. 2-94779, 2-94780, 2-94781). Thus meets also the requirements according to British Standard BS 5867 part 2 type C.

Trevira GmbH

(This document is valid without signature.)



Zertifikat

Nr. 44 317

Antragsteller:

TREVIRA GMBH

Lyoner Straße 38 a

D-60528 Frankfurt am Main

DEUTSCHLAND

Antragsdatum:

2003-07-17

Musterbezeichnung:

Vorhangstoffe aus 100 % Trevira CS®

Art des Musters:

Vorhangstoffe (Flachgewebe),

Gewichtsbereich 20 g/m² bis 500 g/m²

Dieses Dokument bestätigt, dass oben angeführte Vorhangstoffe mit Prüfbericht Nummer 44 317 vom 28.07.2003 in diesem Labor geprüft wurden. Die Prüfung des Brennverhaltens in einmal gereinigtem Zustand erfolgte gemäß EN 13 772, wobei kein Brennen und keine Flammenausbreitung festgestellt werden konnte.

Vorhangstoffe aus 100 % Trevira CS®, Gewichtbereich 20 g/m² bis 500 g/m² können daher in die

Klasse 1 gemäß EN 13 773

eingestuft werden.

Wien, 2003-07-28

Ing. Hanspeter Bauer Fachverantwortlich

Dipl.Ing. Dr. Erich Zippel Institutsleiter















Certificate

Applicant:

TREVIRA GMBH

Lyoner Straße 38 a

D-60528 Frankfurt am Main

DEUTSCHLAND

Date of application:

2003-07-17

Denomination:

Curtains consisting of 100 % Trevira CS®

Description of the sample: Curtains (flat woven fabric),

Weight range 20 g/m² to 500 g/m²

This document confirms that the above named curtains were examined in this laboratory with test report number 44 317 of 28.07.2003. During examination of the burning behaviour after one cleaning procedure according EN 13772, no burning and no propagation of flames were determined.

Curtains consisting of 100 % Trevira CS®, Weight range 20 g/m² to 500 g/m² can be classified as

Vienna, 2003-07-28

Ing. Hanspeter Bauer Manager for technical group Dipl.Ing. Dr. Erich Zippel General Manager











Imposta di bollo assolta





45586



DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta DELIUS GmbH & Co.KG sita in Goldstraße,16-18 33602 BIELEFELD (GERMANIA), produttrice del materiale denominato "AMIKE" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. LSFIRE:U13883/02638 del 13/11/2020 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio L.S.FIRE TESTING INSTITUTE S.r.l. di Oltrona di San Mamette (CO);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta DELIUS GmbH & Co.KG di BIELEFELD (GERMANIA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUD1579D10A100096, il prototipo del materiale denominato "AMIKE" prodotto dalla ditta DELIUS GmbH & Co.KG di BIELEFELD (GERMANIA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta DELIUS GmbH & Co.KG (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUD1579D10A100096;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, 16 FEB 2021

IL DIRETTORE CENTRALE
(CAVRIANI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



TESTING INSTITUTE S.R.L.

L.S.FIRE TESTING INSTITUTE S.R.L.

Via Olgiate, 15 -22070 Oltrona di San Mamette (CO) – Italy Via della Bonifica, 4 -64010 Controguerra (TE) – Italy Tel. +39 031 890588 – Fax +39 031 3532853

labo@lsfire.it – www.lsfire.it



Laboratorio autorizzato dal Ministero dell'Interno con codice TE01RF01 del 14.06.10 (G.U. n. 160 del 12.07.10)

CERTIFICATO DI PROVA

L.S.FIRE: U13883/02638

Emesso ai sensi dell'Art. 8 del decreto del Ministero dell'interno del 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi" modificata con decreto del Ministero dell'interno del 03 settembre 2001 (G.U. n°242 del 17 ottobre 2001).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati si certifica che al **MATERIALE** (Allegato A 2.1)

Prodotta da: Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 Bielefeld (DE)

Denominato: AMIKE

Impiegato come: Tendaggi, Sipari, Drappeggi

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

è attribuita in conformità alla UNI 9177 la

CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO 1 (UNO)

Il presente certificato è valido unicamente per la campionatura sottoposta a prova.

Costituiscono parte integrante del presente certificato n2 (DUE) documentazione tecnica del produttore.

allegati con i risultati di prova e la

Oltrona di san Mamette, 13-11-2020

IL DIRETTORE TECNICO

Il presente certificato di prova non può essere riprodotto in forma parziale senza l'autorizzazione di L.S. Fire Testing institute srl

LSFIRE /U13883/02638/01

DITTA COMMITTENTE: Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 - Bielefeld - DE

DENOM!NAZIONE COMMERCIALE: AMIKE

METODO DI PROVA: UNI 8456

D.M.26/06/1984 modificato con D.M. 03/09/2001

Descrizione: VEGGASI ALLEGATA SCHEDA TECNICA

Posizione: Verticale

Materiale: ANISOTROPO

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

Risoluzioni applicate: -

Preparazione: -UNI 9176 (gennaio 1998) - Metodo **A** Tempo di applicazione della fiamma: 12 secondi

Provetta		empo mbustione		empo andescenza		Zona neggiata	Gocciolamento		
Numero	sec	Livello	sec	Livello	mm	Livello	rilevazione	Livello	
1	0	1	0	1	45	1	Ass.	1	
2	0	1	0	1	43	1	Ass.	1	
3	0	1	0	1	37	1	Ass.	1	
4	0	1	0	1	44	1	Ass.	1	
5	0	1	0	1	28	1	Ass.	1	
6	0	1	0	1	39	1	Ass.	1	
7	0	1	0	1	35	1	Ass.	1	
8	0	1	0	1	42	1	Ass.	1	
9	0	1	0	1	33	1	Ass.	1	
10	0	1	0	1	53	1	Ass.	1	

PARAMETRI	Livello attribuito
Tempo di post-combustione	2
Tempo di post-incandescenza	1
Zona danneggiata	2
Gocciolamento	1

CATEGORIA
I

NOTE - Del presente Rapporto di Prova è parte integrante la Scheda tecnica redatta dal Produttore e vistata dal Direttore del Laboratorio.
 Il presente Rapporto Tecnico di Prova si riferisce solamente al campione testato, un quantitativo del quale, sufficiente alla ripetizione della prova, è trattenuto presso il Laboratorio. In caso di uso del presente, la conformità della produzione al campione testato è Responsabilità del Richiedente.

Per "Livello Attribuito" si intende il livello ottenuto per ogni singolo parametro comprensivo del fattore moltiplicativo. La categoria è stata assegnata sulla base dei livelli concordanti dei singoli parametri conseguiti da 10 provette su 10.

OLTRONA DI SAN MAMETTE 13/11/2020

IL DIRETTORE TECNICO

TE01RF01

L'ESECUTORE DELLE PROVE

Emma Viero

Pag. 1 di 1

LSFIRE /U13883/02638/03

DITTA COMMITTENTE: Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 - Bielefeld - DE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: AMIKE

METODO DI PROVA: UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

D.M. 26/06/1984 modificato con D.M. 03/09/2001

Descrizione: VEGGASI ALLEGATA SCHEDA TECNICA.

Posizione: PARETE

Materiale: ANISOTROPO Senso Trama lato A

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

Risoluzioni applicate: -

Preparazione: -UNI 9176 (gennaio 1998) - Metodo A

			100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
Tempo (in secondi)		1		130	a		150	5		150	(,5)	=	673	(53)	-	253	-
per raggiungere la distanza di mm	Provetta n°	2	-	247		-	*	=		127	7¥	2	137	12	-	20	25
distanza di min		3	8	1901	-	=	(#)	=	2	(4)	16	-	(9)	161	9	36	
Velocità media di		1		390		8	(* :	+:	×	191	-81	*	191	5	*	(4)	25
propagazione della fiamma in mm/sec	Provetta n°	2		(*)	- 5		17.1			37)		ē.	31	51		**	
namma m mm/sec		3	. a≥	4		2	-		2	120	-	2	721	2	12	120	2

		Velocità propagazion fiamma in mm/min	ne	Zona dannaggia	ita in mm	Tempo post- secondi	incandescenza in	Gocciolamento		
		Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	
ъ	1	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
Provetta	2	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
⊃。	3	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	

PARAMETRI	Livello attribuito
Velocità di propagazione fiamma	2
Tempo di post-incandescenza	1
Zona danneggiata	2
Gocciolamento	1

CATEGORIA	

NOTE: Per "Livello Attribuito" si intende il livello ottenuto per ogni singolo parametro comprensivo del fattore moltiplicativo.

- Del presente Rapporto di Prova è parte integrante la Scheda tecnica redatta dal Produttore e vistata dal Direttore del Laboratorio.
- Il presente Rapporto Tecnico di Prova si riferisce solamente al campione testato, un quantitativo del quale, sufficiente alla ripetizione della prova, è trattenuto presso il Laboratorio. In caso di uso del presente, la conformità della produzione al campione testato è Responsabilità del Richiedente.

OLTRONA DI SAN MAMETTE 13/11/2020

IL DIRETTORE TECNICO

TE01RF01

L'ESECUTORE DELLE PROVE

Emma Viero

Pag. 1 di 4

LSFIRE /U13883/02638/03

DITTA COMMITTENTE: Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 - Bielefeld - DE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: AMIKE

METODO DI PROVA: UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

D.M. 26/06/1984 modificato con D.M. 03/09/2001

Descrizione: VEGGASI ALLEGATA SCHEDA TECNICA.

Posizione: PARETE

Materiale: ANISOTROPO Senso Ordito lato A

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

Risoluzioni applicate: -

Preparazione: -UNI 9176 (gennaio 1998) - Metodo A

			100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
Tempo (in secondi)		4	2	141		2	123	141	8	9		3		1551	a	120	1
per raggiungere la distanza di mm	Provetta n°	5	-		8	-	4.	18	-	148	260	-	-	4		2.1	-
distanza di min		6	3	3:83	E.		(#)	Te:	-	es	161	¥	5-		-	-	8
Velocità media di		4	*	323	10	8	355	\$?	8	180	5		:	(*)	-	90	*
propagazione della fiamma in mm/sec	Provetta n°	5	-	2	2	(4)		Ē		31	51	5		150	-	121	
namma in min/sec		6	8	540	20	2	(4)	167	2	121	121	2	54	161		20	-

		Velocità propagazione fiamma in mm/min		Zona dannaggiata	in mm	Tempo post- secondi	incandescenza in	Gocciolamento		
		Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	
70	4 0 1			0	1	0	1	Assente.	1	
Provetta	5	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
٦,	6	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	

PARAMETRI	Livello attribuito	CATEGORIA				
Velocità di propagazione fiamma	2					
Tempo di post-incandescenza	1	1				
Zona danneggiata	2					
Gocciolamento	1					

NOTE: Per "Livello Attribuito" si intende il livello ottenuto per ogni singolo parametro comprensivo del fattore moltiplicativo.

- Del presente Rapporto di Prova è parte integrante la Scheda tecnica redatta dal Produttore e vistata dal Direttore del Laboratorio.

 Il presente Rapporto Tecnico di Prova si riferisce solamente al campione testato, un quantitativo del quale, sufficiente alla ripetizione della prova, è trattenuto presso il Laboratorio. In caso di uso del presente, la conformità della produzione al campione testato è Responsabilità del Richiedente.

OLTRONA DI SAN MAMETTE 13/11/2020

L DIRETTORE TECNICO

TE01RF01

L'ESECUTORE DELLE PROVE

Emma Viero

Pag. 2 di 4

LSFIRE /U13883/02638/03

DITTA COMMITTENTE: Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 - Bielefeld - DE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: AMIKE

METODO DI PROVA: UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

D.M. 26/06/1984 modificato con D.M. 03/09/2001

Descrizione: VEGGASI ALLEGATA SCHEDA TECNICA.

Posizione: PARETE

Materiale: ANISOTROPO

Senso Trama lato B

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

Risoluzioni applicate: -

Preparazione: -UNI 9176 (gennaio 1998) - Metodo A

			100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
Tempo (in secondi)		7	9	30	24	3	121	, e	- 5	27	185	-	- 25	070	a	550	-:
per raggiungere la distanza di mm	Provetta n°	8	9	47		-	141		-	-	124	-	15	/a:		50	
distanza di mini		9	*	325	35	-	90	1981	*	340	(6)	*	2	·	=	45	29
Velocità media di		7	8	191	-:	*	18	1961	*		(%)	*	E	ile:		(8)	
propagazione della fiamma in mm/sec	Provetta n°	8	-	20	ē		3	150			7.77	-					= 1
namma in mill/sec		9	8		-	-	74	186	2	-	Ta.	- 1	12	720	2	57	

		Velocità propagazior fiamma in mm/min	ne	Zona dannaggia	ta in mm	Tempo post- secondi	incandescenza in	Gocciolamento		
		Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	
٦	7	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
Provetta	8	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
ສຸ	9	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	

PARAMETRI	Livello attribuito
Velocità di propagazione fiamma	2
Tempo di post-incandescenza	1
Zona danneggiata	2
Gocciolamento	1

CATEGORIA								
1								

NOTE: Per "Livello Attribuito" si intende il livello ottenuto per ogni singolo parametro comprensivo del fattore moltiplicativo.

- Del presente Rapporto di Prova è parte integrante la Scheda tecnica redatta dal Produttore e vistata dal Direttore del Laboratorio.

- Il presente Rapporto Tecnico di Prova si riferisce solamente al campione testato, un quantitativo del quale, sufficiente alla ripetizione della prova, è trattenuto presso il Laboratorio. In caso di uso del presente, la conformità della produzione al campione testato è Responsabilità del Richiedente.

OLTRONA DI SAN MAMETTE 13/11/2020

IL DIRETTORE TECNICO

TE01RF01

L'ESECUTORE DELLE PROVE

Emma Viero

Pag. 3 di 4

LSFIRE /U13883/02638/03

DITTA COMMITTENTE :

Delius GmbH & Co KG

Goldstrasse, 16-18 33602 - Bielefeld - DE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE: AMIKE

METODO DI PROVA: UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

D.M. 26/06/1984 modificato con D.M. 03/09/2001

Descrizione: VEGGASI ALLEGATA SCHEDA TECNICA.

Posizione: PARETE

Materiale: ANISOTROPO

Senso Ordito lato B

Posa in opera: suscettibile di essere investito dalla fiamma su entrambe le facce

Risoluzioni applicate: -

Preparazione: -UNI 9176 (gennaio 1998) - Metodo A

			100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
Tempo (in secondi)		10	-	28	ą.	8	127	2	a	38		9	•	5	8	053	a
per raggiungere la distanza di mm	Provetta n°	11	=	90		-		-	3	(4)	2	-	-	2	-	76	2
distanza di min		12		383	=	15	33		*	200	-5		(9)	16	-	-	36
Velocità media di	a Provetta n°	10	5	370	*	ė	23	53	3	35	2	8	120	•	*		=
propagazione della fiamma in mm/sec		11	2	12.1	-	12	25	- 3	3	30	5		50	2.	7	13%	*
namma m mmacco		12		(4)	*	74	(4)	25	·	540	25	3	181	21	8	120	3

		Velocità propagaz fiamma in mm/min		Zona dannaggia	ata in mm	Tempo post- secondi	incandescenza in	Gocciolamento		
		Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	Valore	Livello	
7	10	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
Provetta	11	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	
٦	12	0	1	0	1	0	1	Assente.	1	

PARAMETRI	Livello attribuito
Velocità di propagazione fiamma	2
Tempo di post-incandescenza	1
Zona danneggiata	2
Gocciolamento	1

CATEGORIA								
ı								

NOTE: Per "Livello Attribuito" si intende il livello ottenuto per ogni singolo parametro comprensivo del fattore moltiplicativo.

- Del presente Rapporto di Prova è parte integrante la Scheda tecnica redatta dal Produttore e vistata dal Direttore del Laboratorio.

- Il presente Rapporto Tecnico di Prova si riferisce solamente al campione testato, un quantitativo del quale, sufficiente alla ripetizione della prova, è trattenuto presso il Laboratorio. In caso di uso del presente, la conformità della produzione al campione testato è Responsabilità del Richiedente.

OLTRONA DI SAN MAMETTE 13/11/2020

IL DIRETTORE TECNICO

TE01RF01

L'ESECUTORE DELLE PROVE

Emma Viero

Pag. 4 di 4



SCHEDA TECNICA "C"

AZIENDA PRODUTTRICE:

Delius GmbH & Co. KG

Goldstrasse, 16/18 33602 Bielefeld – DE

DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE: "Amike"

DESCRIZIONE: tessuto di arredamento prodotto in vari colori e disegni

Natura dei componenti: 100 % Polyester Trevira CS

Altezza: 300 cm. per lunghezza variabile

Peso: 230 gr/mq

Nm 2/40, 25 fili/cm in trama Nm 2/50, 20 fili/cm in ordito

Lavorazione: tessitura

ASSIEMAGGIO DEI DIVERSI COMPONENTI: tessitura

POSA IN OPERA: sospeso suscettibile di prendere fuoco su ambo le facce

IMPIEGO: tendaggi, sipari, drappeggi

MANUTENZIONE: Metodo "A" secondo norma UNI 9176 (1998) ai sensi del D.M. 03.09.2001

Si dichiara che il prodotto commercialmente denominato "Amike" è anisotropo a facce diverse.

Data, 21.10.2020

DELIUS GmbH & Co. KG

33602 Bielefeld

L.S. FIRE
Testing Institute c.r.l.

Application

www.delius-contract.de

Si dichiara che la/il presente. SCHEDA. TECNICA

costituita/o da Nº... \(\lambda \) pagine è stata/o

depositata/o dal produttore a corredo della domanda di prova di reazione al fuoco ai

sensi della normativa vigente presso l'archivio

L.S.FIRE TESTING INSTITUTE S.r.l. e allegata/o al certificato di reazione al fuoco n. L.S. FIRE/U. 1338310.2638

del 13 11. 2020

1/1